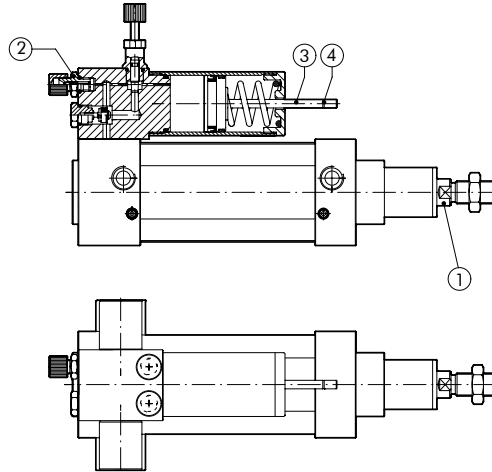


# INSTRUCTIONS POUR FREIN HYDRAULIQUE INTEGRE



## DESCRIPTION

Le frein hydraulique intégré est un système oléopneumatique constitué d'un vérin pneumatique qui assure la fonction d'actionneur et d'un circuit oléodynamique qui assure la fonction du frein.

L'encombrement du vérin pneumatique (d'alésage 63 mm) répond à la norme ISO 15552.

Le circuit oléopneumatique comprend un réservoir de compensation des suintements d'huile et d'un ou deux vis de régulation de la vitesse. Il peut être équipé d'une ou de plusieurs valves SKIP (lent-rapide) ou STOP, normalement ouverte (NO) ou normalement fermée (NF) que ce soit en rentrée ou en sortie de tige.

La caractéristique fondamentale de ce dispositif est que la force motrice et la force freinante sont coaxiales et donc ne génèrent pas de moments de flexion sur la tige du vérin et sur la structure externe sur laquelle ils sont fixés. De plus, de part sa conception, ce frein est particulièrement compact et a un encombrement réduit comparé au couple vérin et frein hydraulique type BRK.

Durant les premiers cycles de travail, l'excédent d'huile est évacué par un trou présent sur le réservoir.

Après un certain temps d'utilisation, le réservoir d'huile de compensation devra être rechargé. L'éventuelle insuffisance est indiquée par l'encoche (rep.4) située sur l'axe sortant du réservoir (rep.3); avec la tige du frein (rep.1) complètement sortie le repère du minimum devra toujours être à l'extérieur du bouchon noir du réservoir.

## MAINTENANCE - REMPLISSAGE

### LE REPERE 3 SE SITUE :

#### - Avant la limite minimum

- Faire sortir complètement la tige (rep.1).
- Dévisser le bouchon de la valve de remplissage (rep.2).
- Remplir le frein avec de l'huile hydraulique Comlube DEXTRON ATF (ou autre huile compatible) jusqu'à ce que l'encoche (rep.3) de l'axe sortant du réservoir dépasse de 20 mm le bouchon du réservoir.
- L'excédent d'huile est évacué durant les premiers cycles de fonctionnement.

#### - La limite minimum est dépassée

- Positionner le frein à la verticale avec la tige (rep.1) totalement sortie et tournée vers le bas.
- Remplir jusqu'à ce que l'huile commence à sortir par le trou du réservoir.
- Attendre 30 à 40 minutes pour permettre aux bulles d'air de remonter jusqu'en haut.
- Purger l'air en appuyant avec une tige sur la bille de la valve de remplissage (rep. 2).
- Faire rentrer la tige et répéter l'opération 2 ou 3 fois, jusqu'à ce que l'encoche (rep.3) de l'axe dépasse de 20 mm le bouchon du réservoir.
- L'excédent d'huile est automatiquement évacué durant les premiers cycles de fonctionnement.

Pour le remplissage ou un complément, utiliser uniquement les huiles suivantes :

- COMLUBE-DEXRON ATF
- MOBIL-ATF 220-32°
- BP-AUTRAN GM-MP34°
- AGIP-ATF DEXRON 35°
- API-APILUBE ATF DEXRON IID
- ESSO-AUTOMATIC TRASMISSION FLUID D
- FIAT-TUTELA GI/A
- FINA-FINAMATIC II
- IP-TRASMISSION FLUID DX
- ROLOIL-HYDROMATIC-DEX
- SHELL-ATF DEXRON 11
- TOTAL-FLUIDE ATX